

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

Toote esinemisvorm	: Segu
Tootenimi	: CIMTECH® A31F
UFI	: 8JAY-98DP-U00T-K38C
Tootekood	: C21001
Tooteliik	: Veega segunev metallide töötlemisel kasutatav vedelik
Tooterühm	: Kommertstoode

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**1.2.1. Vastavad identifitseeritud kasutajad**

Peamine kasutusala	: Tööstuskasutus
Aine/segu kasutusala	: Metallitöötlusõli
Aine/segu kasutusala	: Kasutada üksnes vastavalt toote kasutusjuhendil toodud soovitudele. Rohkem teavet võite leida sellistes trükistes nagu Suurbritannia Tervise ja ohutuse komitee välja antud www.atiel.org/reach/introduction .

1.2.2. Kasutusalaad, mida ei soovitata

Lisateave puudub

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**Tarnija**

Venten OÜ
Suur-Sõjamäe 50A,
EE- 11415 Tallinn
Estonia
T +372 555 61210
invoice@venten.ee - www.venten.ee

Tootja

Cimcool Industrial Products B.V. B.V.
Schiedamsedijk 20
NL- 3134 KK Vlaardingen
The Netherlands
T + 31 (0)10 4600660
SDS@DuBoisChemicals.com - www.cimcool.com
Ohutuskaardi eest vastutava isiku e-posti aadress :
SDS@DuBoisChemicals.com

1.4. Hädaabitelefoni number

Hädaabitelefoni number	: + 32 (0)14 58 45 45 (BIG, Belgium) Tööaeg 24 tundi / 24 tundi, 7 päeva nädalas
------------------------	---

Riik	Organisatsioon/Äriühing	Aadress	Hädaabitelefoni number	Märkus
Eesti	Mürgistusteabekeskus	Gonsiori 29 15027 Tallinn	16662	(from abroad:+372 626 93 90)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**

Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 2. kategooria	H319
Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 2. kategooria	H411
H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu	

Kahjulikud füüsikalised-keemilised mõjud, kahjulik mõju inimtervisele ja keskkonnale

Mittekohaldatav.



CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

2.2. Märjastuselemendid

Märjastamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Ohupiktogrammid (CLP)



Signaalsõna (CLP)

Ohulaused (CLP)

Hoiatuslaused (CLP)

EUH-laused

- : Hoiatus
: H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H411 - MürGINE veeorganismidele, pikaajaline toime.
: P273 - Vältida sattumist keskkonda.
P280 - Kanda kaitseprille.
P305+P351+P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktiläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P337+P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: Pööruda arsti poole.
P391 - Mahavoolanud toode kokku koguda.
P501 - Sisu ja mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumispunkti, kooskõlas kohalike, piirkondlike, riiklike ja/või rahvusvaheliste eeskirjadega.
: EUH208 - Sisaldab 3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

2.3. Muud ohud

Teised ohud, mis ei avaldu klassifikatsioonis : Mitte lasta materjalil saastata põhjaveesüsteemi.

Ei sisalda PBT-aineid $\geq 0,1\%$, hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale.

Ei sisalda vPvB-aineid $\geq 0,1\%$, hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale.

Ei sisalda PBT-/vPvB-aineid $\geq 0,1\%$, hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale

Segu sisaldab ainet (aineid), mis ei ole kantud REACH-määruse artikli 59 lõike 1 kohaselt kehtestatud nimekirja, kuna sellel ei ole endokriinseid häireid tekitav toime ja sellel ei ole endokriinsüsteemi kahjustavaid omadusi kontsentratsioonis, mis on 0,1 % või suurem, vastavalt komisjoni delegeeritud määruses (EL) 2017/2100 või (EL) 2018/605 sätestatud kriteeriumitele.

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Mittekohaldatav

3.2. Segud

Nimetus	Tootetähis	Konts. (massi%)	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
2,2',2"-nitriilotrietanol aine, mille kohta on kehtestatud riiklik(ud) töökeskkonnas kokkupuute piirnorm(id) (EE)	CAS nr: 102-71-6 EÜ nr: 203-049-8 REACH-i nr: 01-2119486482-31	10 – 20	Klassifitseerimata
Oktaanhape, ühend 2-aminoetanooliga (IM)	-	1 – 5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
1,2-etaandiamiin, N,N,N',N'-tetrametüül-, polümeer 1,1'-oksübis[2-kloroetaan]	CAS nr: 31075-24-8 EÜ nr: 608-578-1	0,1 – 0,5	Acute Tox. 4 (Suukaudne), H302 (ATE=1951 mg/kehamassi kg) Acute Tox. 4 (Sissehingamine:tolm,udu), H332 (ATE=2,9 mg/l/4h) Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Nimetus	Tootetähis	Konts. (massi%)	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
3-jodo-2-propüüübutüülkarbamaat	CAS nr: 55406-53-6 EÜ nr: 259-627-5 ELi tunnuscode: 616-212-00-7	0,1 – 0,5	Acute Tox. 4 (Suukaudne), H302 (ATE=1100 mg/kehamassi kg) Acute Tox. 3 (Sissehingamine:tolm,udu), H331 (ATE=0,5 mg/l/4h) Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 1, H372 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410

Märkused : Vt lisateavet 8, 11, 12 jaost

IM: IM : osa ioonnsest segust/vedelikust: ei ole vaja eraldi registreerida, vesilahuse happe-aluse tasakaal vastab Regulatsiooni (EC) No 1907/2006 Annex V erandi kriteeriumile.

H- ja EUH-lausetä täistekst: vt 16. jagu

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldised esmaabimeetmed	: Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pöörduda arsti poole.
Esmaabi sissehingamise korral	: Ülekuumenemisel või põlemisel tekkinud suitsu sissehingamisel toimetada kannatanu värske õhu kätte.
Esmaabi nahale sattumisel	: Võtta ainega kokkupuutunud rõivad seljast ja pesta ainega kokkupuutunud nahaosad õrna seebi ja veega ning seejärel loputada sooja veega.
Esmaabi silma sattumise korral	: Loputada viivitamatult ja pikalt veega, hoides silmad lahti. Eemaldada kontaktiläätse, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Pöörduda viivitamata arsti poole.
Esmaabi allaneelamise korral	: Loputada suud. MITTE kutsuda esile oksendamist. Juua kohe suures koguses piima, munavalget, želatiinilahust, kui need ei ole kättesaadavad, siis juua suures koguses vett.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid/mõju sissehingamisel	: Normaalsel kasutusel puuduvad.
Sümptomid/mõju nahale sattumisel	: Võib põhjustada kerget nahaärritust.
Sümptomid/mõju silma sattumisel	: Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Sümptomid/mõju allaneelamisel	: Allaneelamisel võib põhjustada iiveldust ja oksendamist.
Kroonilised sümptomid	: May produce an allergic reaction.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	: Kõiki tulekustutusvahendeid võib kasutada lähedal asuvatel tulekolletel (vesi, puuder, vaht).
Sobimatud kustutusvahendid	: Mitte kasutada tugevat veevoolu.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tuleoht	: Toode ei ole tuleohtlik.
Tulekahju korral ohtlikud lagusaadused	: Süsinikdioksiid. Süsinikmonoksiid. lämmastikoksiidid (NOx).

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

- Tulekustutusmeetmed : Jahutada kokkupuutunud konteinereid veepihustuse või -uduga. Keemiatulekahju kustutamisel tuleb tegutseda ettevaatlikult. Vältida keskkonna saastamist tuletõrje heitveega.
- Kaitse tulekustutamise ajal : Mitte siseneda tuletsooni ilma ettenähtud isiku- ja hingamiskaitsevarustusega.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

- Isikukaitsevahendid : Kanda soovitatavaid isikukaitsevahendeid.

6.1.2. Päästetöötajad

- Isikukaitsevahendid : Anda koristusmeeskondadele sobiv kaitsevarustus.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida toote tungimist kanalisatsiooni ja joogivette. Vältida sattumist keskkonda. Vedeliku sattumisel kanalisatsiooni või üldkasutatavasse veeallikasse tuleb teavitada ametiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

- Puhastusmeetodid : Absorbeerida laialivalgunud toode võimalikult kiiresti inertse tahke materjaliga, nagu savi või diatomeemudaga. Mahavalgunud aine tuleb kokku pühkida või kühveldada ja paigutada kõrvaldamiseks sobivasse mahutisse. Toode ja selle mahuti tuleb kõrvaldada ohutult, vastavalt kohalikele õigusaktidele.

6.4. Viited muudele jagudele

Kontaktandmeid hädaolukorra puhuks vt jaotisest 1. Teavet asjakohaste isikukaitsevahendite kohta vt jaotisest 8. Vt punkt 13 puhastamisjäätmete kõrvaldamise kohta.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

- Täiendavad ohud töötlemisel : Käsitseda vastavalt headele tööstushügieeni ja ohutustavadele.
- Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud : Vältida silma sattumist. Aurude moodustumise vältimiseks tagada töötsoonis hea ventilatsioon.
- Hügieenimeetmed : Enne söömist, joomist või suitsetamist ja töölt lahkumist tuleb käed ja muud katmata kehaosad pesta pehme seebi ja veega.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

- Tehnilised abinõud : Järgida kehtivaid eeskirju. Vältida sattumist keskkonda. Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- Ladustamistingimused : Hoida mahutid, mida hetkel ei kasutata, suletuna. Hoida originaalmahutis temperatuurivahemikus 5 °C kuni 35 °C.
- Kokkusobimatud tooted : Tugevad alused. Tugevad happed.

7.3. Erikasutus

Lisateave puudub

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

8.1.1 Riiklikud ohtlike ainete piirnormid töökeskkonnas ja bioloogilised piirnormid

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

2,2',2''-nitriilotrietanool (102-71-6)

Eesti - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas

OEL TWA	5 mg/m³
OEL STEL	10 mg/m³
OEL keemiline kategooria (CN)	Sensibiliseerija

8.1.2. Soovitavate seiremeetmete

Lisateave puudub

8.1.3. Tekkisid õhusaasteained

Lisateave puudub

8.1.4. DNEL ja PNEC

Lisateave puudub

8.1.5. Kontrolltasemete lõikes koostatav riskianalüüs

Lisateave puudub

8.2. Kokkupuute ohjamine

8.2.1. Asjakohane tehniline kontroll

Asjakohane tehniline kontroll:

Enamike kasutusjuhtude korral on piisav tavaline tööruumides olev ventilatsioon. Siiski kui tekib suures kontsentratsioonis udu või seadmed paiknevad lähestikku või on ventilatsioon ebapiisav, siis tuleb kasutada pritsmekaitseid või uduemaldusvahendeid. Udu kontsentratsioonid peavad olema kooskõlas kohalike määrustega.

8.2.2. Isikukaitsevahendid

Isikukaitsevarustuse sümbol(id):



8.2.2.1. Silmade ja näo kaitsmine

Silmakaitsevahendid:

Kaitseprillide kasutamisel võtta arvesse konkreetseid töötingimusi.

Silmakaitsevahendid			
liik	Kasutusala	Omadused	Standard
Kemikaalikindlad prillid või turvapriid			EN 166

8.2.2.2. Naha kaitsmine

Naha- ja kehakaitsevahendid:

Kanda sobivat kaitseriietust. Saastunud rõivad puhastada

Käte kaitse:

Järgida Cimcooli nahakaitse kava. Korduva või pikaajalise kokkupuute korral kanda kindaid. Kinnaste kasutamisel võtke arvesse konkreetseid töötingimusi. Samu kaitsekindaid võib kasutada lahjendatud toote korral, kui seda peetakse vajalikuks.

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Käte kaitse					
liik	Materjal	Läbitungimine	Paksus (mm)	Läbitungivus	Standard
Ühekordsed kindad, Korduvkasutatavad kindad	Nitriilkummi (NBR)	6 (> 480 minutit)	0.11		EN ISO 374

8.2.2.3. Hingamisteede kaitsmine

Hingamisteede kaitsmine:

Piisava ventilatsiooni korral ei ole ettenähtud tavalistes kasutustingimustes hingamiskaitsevahend nõutav

8.2.2.4. Termiline oht

Lisateave puudub

8.2.3. Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Kokkupuute ohjamine keskkonnas:

Mitte visata kanalisatsiooni ega keskkonda.

Muu teave:

Käsitsemise ajal söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	: Vedel
Värv	: Kollane.
Lõhn	: Kerge lõhnaga.
Lõhnaläve	: Puudub
Sulamispunkt	: Puudub
Külmumispunkt	: < 0 °C (hinnanguline väärtus)
Keemispunkt	: ≥ 100 °C (hinnanguline väärtus)
Süttivus	: Süttimatu
Plahvatusohtlikkus	: Mittekohaldatav.
Oksüdeerivad omadused	: Mittekohaldatav.
Plahvatuspiirid	: Puudub
Alumine plahvatuspiir	: Puudub
Ülemine plahvatuspiir	: Puudub
Leekpunkt	: > 100 °C Vee olemasolu tõttu ei saa leekpunkti mõõta.
Isesüttimistemperatuur	: Mittekohaldatav (Koostis: Vesi)
Lagunemistemperatuur	: Mittekohaldatav
pH	: 8,6 [DIN 51369 (2013); 20°C]
Lahuse pH	: 8,1 @20°C, 5%
Viskoossus, kinemaatiline	: 75 mm²/s [DIN 51562/1 (1999); 20°C]
Lahustuvus	: Lahustuv vees.
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Kow)	: Puudub
N-oktanol-vee jaotustegur (Log Pow)	: Mittekohaldatav
Aururõhk	: ≤ 2,33 kPa (Kirjanduse andmed; veega, 20°C)
Aururõhk temperatuuril 50°C	: Puudub
Tihedus	: 1077 kg/m³ [DIN 51757/7 (2011); 20°C]
Suhteline tihedus	: Puudub
Suhteline aurutihedus temperatuuril 20°C	: Mittekohaldatav (Segu)
Osakese omadused	: Mittekohaldatav

9.2. Muu teave

9.2.1. Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta

Lisateave puudub

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

9.2.2. Muud ohutusnäitajad

Lisateave

: Üldnimetatud andmed sisaldavad tüüpilisi väärtusi ega hõlma täpsustusi.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Mõistuspäraselt ettearvestatavalt puuduvad.

10.2. Keemiline stabiilsus

Püsiv tavatingimustes.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Mõistuspäraselt ettearvestatavalt puuduvad.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Soovitatud hoiustamise ja käsitsemise tingimustel puuduvad (vt osa 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Reagerib tugevate hapetega ja oksüdeerivate ainetega.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Normaalsel kasutusel puuduvad. Vt pealkirja 5.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Äge mürgisus (suukaudne)	: Klassifitseerimata
Äge mürgisus (nahakaudne)	: Klassifitseerimata
Äge mürgisus (sissehingamisel)	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud

2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
LD50 suu kaudu rotil	4190 mg/kg
LD50 suukaudselt	7269,3 mg/kg
LD50 nahakaudselt	5001 mg/kg
ATE CLP (suukaudne)	4190 mg/kehamassi kg
1,2-etaandiamiin, N,N,N',N'-tetrametüül-, polümeer 1,1'-oksübis[2-kloroetaan] (31075-24-8)	
LD50 suu kaudu rotil	1951 mg/kg
LD50 naha kaudu küülikul	> 2000
LC50 Sissehingamine - Rotil (Tolm/udu)	2,9 mg/l/4h
ATE CLP (suukaudne)	1951 mg/kehamassi kg
ATE CLP (tolm,udu)	2,9 mg/l/4h
3-jodo-2-propüünüülbutüülkarbamaat (55406-53-6)	
LD50 suu kaudu rotil	1470 mg/kg
LD50 naha kaudu rotil	> 2000 mg/kg
LC50 Sissehingamine - Rotil	0,99 mg/l/4h

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat (55406-53-6)	
ATE CLP (suukaudne)	1100 mg/kehamassi kg
ATE CLP (tolm,udu)	0,5 mg/l/4h
Nahasöövitus/-ärritus	: Ei ole ärritava toimega. Vastavalt in vitro nahasöövitusuuringule rekonstrueeritud inimnaha kolmemõõtmelise mudeliga ("In Vitro Skin Corrosion Three Dimensional Reconstituted Human Skin Model Study"). pH: 8,6 [DIN 51369 (2013); 20°C]
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
pH	10,5 (conc: 0.1 N (aqueous solution))
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	: Võib põhjustada kerget ärritust. Vastavalt kirurgiliselt eemaldatud kanasilma katsele (CEET – Chicken Enucleated Eye Test). pH: 8,6 [DIN 51369 (2013); 20°C]
Lisateave	: Kasutustase, 5 - 8% (vees), Ohulaused (CLP) : Puudub
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
pH	10,5 (conc: 0.1 N (aqueous solution))
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kasutustase, 5-8% (vees), EUH-laused : Puudub
Mutageensus sugurakkudele	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud
Kantserogeensus	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
IARC rühm	3 - Mitte klassifitseeritav
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
NOAEL (krooniline, suukaudne, loom/isane, 2 aastat)	63 mg/kehamassi kg Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 451 (Carcinogenicity Studies)
Reproduktiivtoksilisus	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
NOAEL (loom/isane, F0/P)	1000 mg/kehamassi kg Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study), Guideline: other.: Guideline: EPA OPPTS 870.3800 (Reproduction and Fertility Effects)
NOAEL (loom/emane, F0/P)	300 mg/kehamassi kg Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 416 (Two-Generation Reproduction Toxicity Study), Guideline: other.: Guideline: EPA OPPTS 870.3800 (Reproduction and Fertility Effects)
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud
2,2',2"-nitriilotrietanool (102-71-6)	
NOAEL (suukaudne, rott, 90 päeva)	1000 mg/kehamassi kg Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat (55406-53-6)	
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude	Kahjustab elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
Hingamiskahjustus	: Klassifitseerimata
Lisateave	: Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

CIMTECH® A31F

Viskoossus, kinemaatiline

75 mm²/s [DIN 51562/1 (1999); 20°C]

11.2. Teave muude ohtude kohta

11.2.1. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Lisateave puudub

11.2.2. Muu teave

Võimalikud kahjulikud mõjud inimeste tervisele ja võimalikud sümptomid : Ärritus: ärritab tugevalt silmi

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Mürgisus

Ökoloogia – vesi : Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Oht vesikeskkonnale, lühiajaline (äge) : Klassifitseerimata
Oht vesikeskkonnale, pikaajaline (krooniline) : Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Lisateave : Kasutustase, 5 - 8% (vees), Ohulaused (CLP) : Puudub.

2,2',2"-nitrilotrietanool (102-71-6)

LC50 - Kala [1]	10600 (10600 – 13000) mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
LC50 - Kala [2]	> 1000 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])
EC50 - Koorikloomad [1]	609,88 mg/l Test organisms (species): Ceriodaphnia dubia
EC50 72h - Vetikad [1]	216 mg/l (Species: Desmodesmus subspicatus)
EC50 72h - Vetikad [2]	216 mg/l Test organisms (species): Desmodesmus subspicatus (previous name: Scenedesmus subspicatus)
EC50 96h - Vetikad [1]	169 mg/l (Species: Desmodesmus subspicatus)
NOEC krooniline kala	> 1 mg/l Test organisms (species): other:

1,2-etaandiamiin, N,N,N',N'-tetrametüül-, polümeer 1,1'-oksübis[2-kloroetaan] (31075-24-8)

LC50 - Kala [1]	0,047 mg/l Oncorhynchus mykiss
EC50 - Koorikloomad [1]	0,37 mg/l Daphnia magna
NOEC e täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon (akuutne)	0,037 mg/l
NOEC krooniline kala	0,037 mg/l Oncorhynchus mykiss
NOEC krooniline koorikloomad	0,08 mg/l Daphnia magna

3-jodo-2-propüünüülbutüülkarbamaat (55406-53-6)

LC50 - Kala [1]	0,14 (0,14 – 0,32) mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Lepomis macrochirus [flow-through])
LC50 - Kala [2]	0,049 (0,049 – 0,079) mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [flow-through])
EC50 - Koorikloomad [1]	0,05 mg/l @21d
EC50 - Koorikloomad [2]	0,16 mg/l @48h

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

12.2. Püsivus ja lagunduvus

CIMTECH® A31F

Püsivus ja lagunduvus	Võib avaldada pikaajalist keskkonda kahjustavat toimet.
-----------------------	---

12.3. Bioakumulatsioon

CIMTECH® A31F

N-oktanooli-vee jaotustegur (Log Pow)	Mittekohaldatav
Bioakumulatsioon	Kindlaks tegemata.

2,2',2''-nitriilotrietanol (102-71-6)

BCF - Kala [1]	< 3,9
N-oktanooli-vee jaotustegur (Log Pow)	-2,53

12.4. Liikuvus pinnases

Lisateave puudub

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

CIMTECH® A31F

Ei sisalda PBT-aineid $\geq 0,1\%$, hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale.
Ei sisalda vPvB-aineid $\geq 0,1\%$, hinnatud vastavalt REACH-määruse XIII lisale.

12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Lisateave puudub

12.7. Muu kahjulik mõju

Lisateave : Vältida sattumist keskkonda.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmetöötlusmeetodid	: Lahjendatud vedelik, Kasutamata toode, 5 - 8% (vees): Ohutu segu. Lisainfo saamiseks vaata 'UKLA-PERA-Best-Practice-Guide-for-the-Disposal-of-Water-mix-Metalworking-Fluids' www.ukla.org.uk/wp-content/uploads .
Soovitused kanalisatsiooni kaudu kõrvaldamiseks	: Mitte valada kanalisatsiooni.
Toote/pakendi kõrvaldamise soovitused	: Võtta toode maksimaalsel määral ringlusse. Kui ringlussevõtt ei ole võimalik, kõrvaldada vastavuses kohalike jäätmekäitluseeskirjadega. Tühjad mahutid võetakse ringlusse, taaskasutusele või kõrvaldatakse vastavalt kohalikele eeskirjadele.
Lisateave	: Lahjendamata vedelik: To be disposed of as hazardous waste. Nõuetekohaselt tühjendamata pakendid tuleb kõrvaldada kasutamata tootena.
Ökoloogia – jäätmed	: Vältida sattumist keskkonda.
Euroopa jäätmeloendi kood	: 12 01 09* - halogeenivabad metallitötluseemulsiooni- ja -lahusejäätmed
	Antud kood on rakendatav ainult tarnitud tootele. Kasutamise viisid võivad hiljem muuta jäätmete klassifikatsiooni; vt. Otsus 2000/532/EC ja selle parandusi.

14. JAGU: Veonõuded

Kooskõlas ADR / IMDG

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

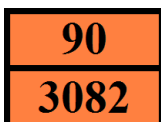
vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

ADR	IMDG
14.1. ÜRO number või ID number	
UN 3082	UN 3082
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus	
KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (1,2- etaandiamiin, N,N,N',N'- tetrametüül-, polümeer 1,1'- oksübis[2-kloroetaan])	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (1,2-Ethanediamine, N,N,N',N'-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis[2-chloroethane])
Veodokumentide kirjeldus	
UN 3082 KESKKONNAOHTLIK AINE, VEDEL, N.O.S. (1,2- etaandiamiin, N,N,N',N'- tetrametüül-, polümeer 1,1'- oksübis[2-kloroetaan]), 9, III, (-)	UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (1,2-Ethanediamine, N,N,N',N'-tetramethyl-, polymer with 1,1'-oxybis[2-chloroethane]), 9, III, MARINE POLLUTANT
14.3. Transpordi ohuklass(id)	
9	9
14.4. Pakendigrupp	
III	III
14.5. Keskkonnaohud	
Keskkonnaohtlik: Jah	Keskkonnaohtlik: Jah Reostab merd: Jah
Lisateave puudub	

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Maismaavedu

Klassifikatsioonikood (ADR)	: M6
Erisätted (ADR)	: 274, 335, 375, 601
Piiratud kogused (ADR)	: 5l
Erandkogused (ADR)	: E1
Veokategooria (ADR)	: 3
Veo erisätted - vedu saadetistes	: V12
Veo erisätted - pealelaadimine, mahalaadimine, teisaldamine	: CV13
Ohu tunnusnumber (Kemleri arv)	: 90
Oranžid numbrimärgid	:



Tunneli piirangu kood (ADR)	: -
-----------------------------	-----

merevedu

Erisäte (IMDG)	: 274, 335, 969
----------------	-----------------

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Piiratud kogused (IMDG)	: 5 L
Väljaarvatud kogused (IMDG)	: E1
Pakkimisjuhised (IMDG)	: LP01, P001
Pakendamise erisätted (IMDG)	: PP1
Mahtlastikonteinerite juhendid (IMDG)	: IBC03
Avariiplaani nr (Tulekahju)	: F-A
Avariiplaani nr (Mahavalgumine)	: S-F
Lasti liik (IMDG)	: A
Leekpunkt (IMDG)	: Alkoholid, C9-11, etoksüülitud
Omadused ja tähelepanekud (IMDG)	: Alkoholid, C9-11, etoksüülitud

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Mittekohaldatav

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

REACHi määruse XVII lisa (piiramise tingimused)

Ei sisalda REACHi määruse XVII lisas (piiramise tingimused) loetletud aineid

REACHi määruse XIV lisa (lubade loetelu)

Ei sisalda REACHi määruse XIV lisas (lubade loetelu) loetletud aineid

REACHi kandidaatainete nimekiri (SVHC)

Ei sisalda REACHi kandidaatainete nimekirjas loetletud aineid

PIC-määrus (eelnevalt teavitatud nõusolek)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud PIC-nimekirjas (määrus EU 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta)

POP-määrus (püsivad orgaanilised saasteained)

Ei sisalda püsivate orgaaniliste saasteainete nimekirjas (püsivate orgaaniliste saasteainete määrus EL 2019/1021) loetletud aineid.

Osoonimäärus (1005/2009)

Ei sisalda osoonikihti kahandavate ainete (määrus EU 1005/2009 osoonikihti kahandavate ainete kohta) nimekirja kantud ei aineid.

Seveso direktiiv (katastroofiriski vähendamine)

Seveso Lisateave : ohtlikud veekeskkonnale Kroonilise toksilisuse 2. kategooria

Lõhkeainete lähteainete määrus (2019/1148)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud lõhkeainete lähteainete nimekirjas (määrus EU 2019/1148 lõhkeainete lähteainete turustamise ja kasutamise kohta)

Uimastite lähteainete määrus (273/2004)

Ei sisalda aineid, mis on loetletud narkootikumide lähteainete nimekirjas (määrus EÜ 273/2004 narkootikumide lähteainete kohta)

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

Lisateave puudub

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole tehtud

16. JAGU: Muu teave

Muutmisjuhised			
Jagu	Muudetud kirje	Muutmine	Märkused
1.1	Tootetähis	Muudetud	

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Muutmisjuhised			
Jagu	Muudetud kirje	Muutmine	Märkused
1.2	Aine/segu kasutusala	Lisatud	

Lühendid ja akronüümid:	
ADR	Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
ATE	Akuutse toksilisuse hinnang
BCF	Biokontsentratsioonitegur
CLP	Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008
DMEL	Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus
DNEL	Tuletatud mittetoimivad tasemed
EC50	Mediaanne efektiivne kontsentratsioon
IARC	Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur
IMDG	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveoeeskiri
LC50	Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist
LD50	Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos)
LOAEL	Vähim täheldatavat kahjulikku toimet avaldav doos
NOAEC	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav kontsentratsioon
NOAEL	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos
NOEC	Täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon
OECD	Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
PBT	Püsiv, bioakumuleeruv, toksiline aine
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
REACH	Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus (EÜ) nr 1907/2006
SDS	Ohutuskaart
vPvB	Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv

Andmeallikad : EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008, 16. detsember 2008, mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist ning millega muudetakse direktiive 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ ja tunnistatakse need kehtetuks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1907/2006.

Muu teave : Puudub.

Vastavalt H- ja EUH-lausetele:	
Acute Tox. 3 (Sissehingamine:tolm,udu)	Äge mürgisus (sissehingamisel:tolm,udu), 3. kategooria
Acute Tox. 4 (Sissehingamine:tolm,udu)	Äge mürgisus (sissehingamisel:tolm,udu), 4. kategooria
Acute Tox. 4 (Suukaudne)	Äge (suukaudne) mürgisus, 4. kategooria
Aquatic Acute 1	Ohtlik vesikeskkonnale – ägeda mürgisuse, 1. kategooria

CIMTECH® A31F

Ohutuskaart

vastavalt REACH-määrusele (EÜ) 1907/2006, mida on muudetud määrusega (EL) 2020/878

Vastavalt H- ja EUH-lausetele:	
Aquatic Chronic 1	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 1. kategooria
Aquatic Chronic 2	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 2. kategooria
EUH208	Sisaldab 3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
Eye Dam. 1	Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 1. kategooria
Eye Irrit. 2	Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 2. kategooria
H302	Allaneelamisel kahjulik.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H331	Sissehingamisel mürgine.
H332	Sissehingamisel kahjulik.
H372	Kahjustab elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
Skin Irrit. 2	Nahasöövitus/-ärritus, 2. kategooria
Skin Sens. 1	Naha sensibiliseerimine, 1. kategooria
STOT RE 1	Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude, 1. kategooria

Segude klassifitseerimiseks kasutatud klassifikatsioon ja menetlus vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 [CLP]:		
Eye Irrit. 2	H319	Ekspert hinnang
Aquatic Chronic 2	H411	Arvutusmeetod

SDS_CIP

Vastutusest loobumine

Siin väljendatud arvamused pärinevad pädevatelt isikutelt ettevõttes Cimcool® Industrial Products BV ja selle tarneettevõtetes. Usume, et siin sisalduv teave on ajakohane käesoleval kemikaali ohutuskaardil märgitud trükkimiskuupäeva seisuga. See kemikaali ohutuskaart koostati ja on ette nähtud ainult kõnealuse toote jaoks. Kui kõnealust toodet kasutatakse muu toote osana, ei pruugi käesoleval kemikaali ohutuskaardil sisalduv teave kohalduda. Kuna käesoleva teabe ja esitatud arvamuste kasutamine ning toote kasutamise tingimused ei ole ettevõtte CIMCOOL® Industrial Products BV kontrolli all, vastutab kõnealuse toote ohutu kasutamise tingimuste määramise eest kasutaja.